

Szekely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:

Hónapra 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.

Egyes szám ára 4 L.

Felolvas szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.
Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

A Kellog-paktum

aláírása — ami néhány nappal ezelőtt történt meg Párisban — sok megbeszélés, sok újságcikk tárgya volt világszerte most legutóbb, de már előzetesen is. Ez, a nevezetes amerikai államférfi kezdeményezése folytán, a nagy hatalmak által aláírt, egyezmény elvben a háborút »törvényen kívül« helyezi, s az lenne a célja, hogy az a jövőben az államok közti viták elintézésének módjai közül lehetőleg teljesen kiküszöböljék. Ennek érdekében az államok kormányai utján kötelezték magukat, hogy a háborút ezentul mindenképpen törekszenek elkerülni, s esetleg előállandó vitás ügyekben a Népszövetség elé folyamodnak elintézésért.

Kétségtelenül szép elhatározás, eszményi törekvés lenne mindez, ha mellette még meg lehetne bennünk az a hit, az a bizalom is, hogy a kormányokban legalább az egyezmény aláírásakor nem volt semmi hátsó gondolat, legalább akkor komolyan gondoltak a nemes elvek gyakorlatba átültetésére. Sajnos, e hitre nem sok alapunk van. Ugyanis egyidőben a paktum aláírásával állandóan tart az államok készenlétében állása, a hadi technika fejlesztése még fokozottabb; államok kötnek szerződéseket egymással háboru esetére. Valahogy olyan az egész helyzetnek a képe, mintha valaki, amíg egyik keze barátságos békejobbként nyulik előre, a másik kezét ugyanakkor kardja markolatán tartaná, vagy azt hátrartva benne tört szorongatná. Pedig amíg ez az állapot, illetve az emberiséget irányító politikai szellem meg nem változik, addig hiába áltatnók magunkat jámbor reményekkel, Kellog-féle paktumokkal! Addig az ilyesmi csak altató dalként tűnhetik fel, amelyet ravaszabbak, hatalmasabbak mintha csak azért duruzsolnának a naivabbak, hiszékenyebbek fülébe, hogy az amíg ez elszenderededik, kifosztása annál könnyebben megtörténhessen!

Maniu Gyulát,

a nemzeti parasztpártnak érdemes elnökét mi is nagyrabecsüljük s ha szavatai tartózkodása alkalmával egy pár sóvidéki szekely felkereste és mint magánember őt üdvözölte, azt is megértjük. Ezt a tényt elsősorban annak az ősoktól örökölt figyelemnek tulajdonítjuk, amellyel minden szekely szokott viselkedni a Székelyföldön megforduló, más nyelvű polgártársainkkal szemben.

Politikai tekintetben azonban jelenleg sem magánosoknak, sem a szekelység egyetemének nincs és nem is lehet különösebb oka a parasztpárt vezérének az üdvözlésére. Nincs különösen akkor, ha emlékeztünkbe idézzük annak a cikknek tartalmát, amely alig pár héttel ezelőtt látott napvilágot a Patriában, a parasztpárt erdélyi hivatalos lapjában. Arról van szó az említett cikkben a kormányának a kisebbségi kérdés megoldására irányuló akciójával szemben, hogy a kisebbségek privilégiumot akarnak, a kisebbségek előnyösebb helyzetet kívánnak maguknak biztosítani az országban, mint az államot alkotó románság s a kisebbségi jogoknak a megadása egyenesen veszedelmet rejt magában az országra nézve. Hát bocsánatot kérünk a bizonyos oldalról annyit dicsért pártvezér úrtól és hivatalos lapjának a szerkesztőtől, de mi privilégiumokról, előnyökről sohasem ábrándoztunk. A

mi kívánságaink sokkal inkább le vannak fokozva, semhogy privilégiumokról ábrándozhatnánk. Mi csak a törvényben gyökerező jogaink megadását kérjük, azokért küzdünk már évek óta. Nekünk egy hajszálnyival sem kell több jog, mint amennyit a gyulafehérvári határozatokban lefektettek, amennyit az alkotmánytörvénybe beiktattak s amennyit a társult hatalmak is garantálnak.

Ha a parasztpárt érdemes vezére reálép a gyulafehérvári határozatokban kijelölt utra, ha a kisebbségi jogoknak ott körvonalazott teljességéért küzd minden hátsó gondolat nélkül s azokat kormányra jutása esetén a gyakorlati életben is megvalósítja, akkor minden bizonyossággal ő lesz Romániának a legnagyobb, az idők intését megértő államférfia s akkor nem egy-két magánember, de az egész szekelység és magyarság is lelkesedéssel fogja köszönteni s nevét tisztelettel fogja övezni és minden időben emlegetni.

Uj iskolai év

küszöbéhez érkezünk megint. A mai nappal megkezdődtek a beiratkozások mindenfajta iskolában. Városunk lassanként benépesül a régi és új tanuló seregével, akik testileg, lelkileg, szellemileg haladni, fejlődni óhajtanak, hogy aztán szüleiknek örömet szerezzenek, fajuknak és hazájuknak hasznára legyenek.

Minden iskola a szépre, a jóra, a nemesre igyekszik nevelni, tanítani a maga növendékeit. De a nevelés nagy munkájában az iskola sohasem volt annyira magára hagyatott, mint napjainkban. A család, a társadalom, a mindennapi élet szelleme sohasem volt olyan éles ellentétben az iskola szellemével, mint éppen a mai időkben. Mintha csak nem folyt volna elég vér a nagy háboruban, mintha csak nem hervadt volna el elég fiatal élet a harcok mezején, mintha csak többé nem volna szükség a fajnevelésre, az egészséges erők utánpótlására, ugyszólván: minden és mindenki szembeszállott, ellentétbe került az erkölcsi nevelés nagy kérdésével, öntudatlanul is esküdt ellensége lett az iskola hagyományos szellemének, az erkölcsi jellemet kialakító áldásos munkájának.

Hol van a régi családok meghitt egyszerűsége, hol a férfi és női hűség s a gyermekek szerénysége? Megfigyeltük, ritka lett, mint a fehér holló. A házassági életben laza fel fogás kapott lábra. Az apa tekintélye alászállott, a család szóvivői a divathóbortban uszó, cigarettázó mama s a mindenféle frizurákkal eléktelenített elfusított lányok lettek, akiknek ruházódását a boldog paradicsomkor-szakbeli ruhadváltól nem sok hajszál választja el. Ilyen környezetben növekedik az iskolás fiú a családban, ilyen szellem fogadja künt az életben, ahol az utcasarkokon, bódékban, kereskedések kirakataiban nem az emberi ideált táplál, hanem az emberben az állatot felébresztő, illusztrációkban bővelkedő pornografikus iratok izgatják képzeletét, metelyezik ártatlan lelkét.

Egész értekezést lehetne írni arról a rettenetes erkölcsi pusztításról, amit ezek a szennyes képek, szennyes iratok az ártatlan gyermekek, serdülő ifjak életében előidéznek; lehetne szólni arról a nemtörődömségről is, amellyel a hatóságok ezekkel a lélekgyilkoló iratokkal szemben viselkednek, de ezuttal ezt nem tesszük, hanem csak azt kérdezzük: olvastátok-e

azt a hivatalos kimutatást, amely e héten jelent meg, s amely ridegen, de megdöbbentően jelzi, hogy az ország összes városai között a mi szekely városaink sorvadnak leginkább, ezekben apad a lakosság évről-évre, mert az elfusított leányokból levő asszonyok már nem vágyakoznak a legszebb névre, az »édes anya« elnevezésre.

Ha olvastátok ezt a szörnyű statisztikát, hát elmélkedjétek róla s most az új iskolai év kezdetén kezdjük meg a családi, a társadalmi élet egészséges átszervezését, főképpen pedig támogassuk iskoláinkat a nevelés nagy munkájában, hogy azok neveljenek olyan nemzedéket, amely nem szégyent, hanem dicsőséget fog hozni fajunkra, elárvult nemzetünkre.

Iparügyek.

A szeptember hó 8-án, szombaton megtartandó szövetségi kerületi iparosgyűlés iránt óriási érdeklődés nyilvánul meg az érdekelte kisiparosok részéről és amint a jelekből megállapítható, a kisebbségi sajtónak ez irányban kibocsátott felhívása nem fogja eltéveszteni hatását. Az ipartestületek szövetsége is kibocsátotta meghívóját és értesítette az ipartestületet arról, hogy a nagygyűlésen Monus Sándor szövetségi társelnök, a nagyváradi ipartestület elnöke és Moskovitz Izidor szövetségi vál. tag, aradi lakos fogják képviselni. A közgyűlés tárgysorozata magába foglalja a legsúlyosabb ipari kérdések megvitatását és foglalkozni fog a gazdasági szervezkedéssel, a hitelszövetkezetek, beszerzési és áruértékesítő szövetkezetek alapításával stb.

A kerületi nagygyűlés tehát, mint látni való, szigorúan fontos ipari kérdések tárgyalásával foglalkozik és csak akkor éri el igazán áldásos hatását, ha ott a város iparossága, a községek kisiparosaival együtt, mint egy test és egy lélek jelenik meg. Az általános gazdasági pusztulást tovább nézni nem lehet és a gazdálkodó osztály szervezkedéséhez méltóan a kézműiparosságnak is meg kell mozdulnia, ha sorsán segíteni akar. Az idők szavát meg kell hallania a még szervezetlen iparosságnak is, ha élni akar és nem tehetetlenül szenvedni annak mostoha járása miatt; a saját magában rejlő nagy erőt jövőjének megalapítása érdekében egyesíteni parancsoló kötelessége. Amikor a kézműipar sorvasztó bajai feltárnak és sérelmei felsoroltnak, akkor ott kell lennie a vidék kisiparosainak is, hogy lássák be és tudják meg ők is azt, hogy a baj orvoslásának egyedüli módja csupán a szervezkedés erejében, az egyesülésben van. Be kell jönnie a közeli községek kézműiparosságának azért, hogy a nagygyűlésen szerzett tanulságokat a helyszínen levonva, csatlakozzék a városi ipartestülethez. A nagygyűlés 8-án délelőtt 10 órakor fog megkezdődni a »Bukarest« színháztermében. Iparosok, legyünk ott mindnyájan, hogy szervezkedésünk megtestesülése mellett erőnkhez illő módon demonstráljunk.

Az ipartestület előjárására pénteki ülésén foglalkozott a megrendezés kérdésével és a gyűlés hivatalos felszólalóivá Csiky Albertet, Szigethy Dénest, Rájk Józsefet és Szabó Gyulát kérte fel, kik megbízatásukat készséggel vállalták is. Egyébként az előjáróság Szigethy Dénes felszólalása alapján foglalkozott a tanoncok felszabadulásának kérdésével és észrevétele alapján ismételtén leszögezte, illetve megerősítette a f. évi február 26-iki közgyűlésnek

ama határozatát, mely szerint a felszabadulandó tanoncok vizsgamunkáikat idegen műhelyben kötelesek elvégezni. Miután e határozat a gyakorlatban nem mindenhol alkalmaztatott, az ipartestület ez uton is felhívja az egyes ipartársulati elnökök figyelmét arra, hogy hozzák alkalmazkodás végett a társulati tagok tudomására, hogy a jövőben csupán azok a tanoncok kapnak munkakönyvet, akik vizsgamunkájukat idegen műhelyben végzik el és azt a társulati elnök igazolja. A műhely kijelölésének joga az illető ipartársulati elnököt illeti meg. Az ettől eltérő és gyakorlatban lévő régi szokás ezzel megszűnik. Az ipartestület e határozatot közölni fogja a társulati elnökökkel. Társulaton kívüli, illetve társulatot nem alkotó iparosok tanoncai részére a műhely kijelölését az ipartestület hivatalból eszközli.

A 9-iki gyergyószentmiklósi országos iparos közgyűlésre az előjáróság Gyarmathy István elnököt és Benedek Géza dr. titkárt küldi ki. Ugyancsak képviseltetni fogják itt magukat az egyes ipartársulatok is. Az ipartestület ezuton is kéri az ipartársulatok elnökeit, hogy hétfőn, 3-án délig jelentsék be a gyergyószentmiklósi közgyűlésen való képviseltetésüket az ipartestületnél.

Az ipartestület felhívja a tanoncartató iparosokat, hogy iskolaköteles tanoncaikat szeptember hó 5, 6 és 7-ik napjain d. u. 5—8 óra között és 8-án d. e. 10—12 óráig irassák be a Király-utcai iskola helyiségében, mert ellenesetben súlyos büntetésnek teszik ki magukat.

Az Orbán Balázs-emlék.

A Szeke-fürdő fölött levő oldalról roskadozó omladékok tekintenek le s a völgyben haladó uton járókelőket arra figyelmeztetik, hogy az ethnográfus, tudós és jóltevő báró Orbán Balázs emlékének gondozásában valami hiba van. A nagy szekely tetemét magába záró koporsó az omladozó falaktól pár lépésnyire ázott sirba van letéve, — ami néhány évvel ezelőtt javarészből éppen az e lapban kezdeményezett akció eredményeképpen történhetett meg. A sirhantot a Szeke-fürdő jelenlegi tulajdonosa virágokkal plántálta be s apró színes virágok figyelmeztetnek arra, hogy alattuk pihen koporsójában az, aki országokat utazott be s tudományt hordott össze azokból népe művelésére. A sirt a dűledező kőfalomladványokon kívül emlék nem jelzi. Jogos tehát a nyilvánosság részéről való érdeklődés annak emléke iránt, akivel szemben minden szekely ember hálijának leróvásával tartozik. A közönség megnyugtatósa érdekében, tekintettel arra, hogy báró Orbán Balázs az unitárius anyaszentegyházhoz tartozott s Kiss Sándor sz.-udvarhelyi unitárius lelkész, értesülésünk szerint, a kérdés megoldásának gondját, kegyeletes lélekkel magáévá tette, a napokban a lelkész urhoz fordultunk, hogy informáljon erre vonatkozó gondolatairól. Kiss Sándor lelkész kérdésünkre a következő nyilatkozatot tette:

Hetekkel ezelőtt felhívták figyelmemet báró Orbán Balázs emlékkrip-

tájának omladozó falaira és jeltelen sirjára. Felkerestem a tudós, ethnográfus és jóltevő nagy székely sirját s közben és azóta is több tervem született arra nézve, hogy miként és hol lehetne Orbán Baláznak a koporsóját elhelyezni s sirjához méltó emléket állítani. Ahol a kriptaromok omladoznak s a virágos sir domborul, az a föld ma már nem Orbán-családi birtok, miként a kripták építéskor volt s így az ahhoz a helyhez való ragaszkodás tárgytalanná vált. De azon a helyen állítani emléket, amint az összehasadt kriptafalak is mutatják, célszerűtlen lenne, mert egy esős évszak következtében beálló földcsuszamlás ismét rommá tehetné az emléket is.

Benn a városban, az unitárius templom előtti utca-elágazásnál van egy sarok, vagy a templom előtt a vasrács-kerítésen belül alkalmas hely látszik egy emlék elhelyezésére. De lehet még más kombináció is. Az unitárius egyház terve az, hogy temetőt szerez magának. Ha ezt sikerülne megfelelő helyen megszerezni, akkor annak közepében méltó helyen pihenne Orbán Balázs s az állítandó emlék gondozása is meg lenne oldva. Magam sem tudom még, hogy melyik tervvel fogok a legközelebbi Kébi Tanács gyűlése elé állni, azon célból, hogy az Orbán Balázs emléke iránti kegyeletnek méltó kifejezését találjuk meg s kérjük fel a tanács valamelyik tagját is egy vonatkozó javaslatnak a városi tanácshoz való benyújtására. Közben meg kell keresnem a székelykeresztúri főgimnázium igazgatóságát is, mert Orbán Balázs az intézetnek jóltevője volt s így emlékének ápolására első-sorban ez az intézet illetékes. A közönség megnyugtatására egyet szögezzünk le a Székely Közéletben — mondta a lelkész — s ez az, hogy az unitárius egyház köteletségének ismeri azt, hogy a nagy közönség támogatásával Orbán Baláznak, a tudósnak és jóltevőnek arra alkalmas helyen leendő megfelelő emléke felállítására mozgalmat indítson és ebben a lépéseket a legrövidebb időn belül megtegye.

Szerkesztő ur, jelentem alásan,

berukkoltam a nyári szabadságra.

A szerkesztő eme katonás szavakra felvetette a tekintetét reám. Eppen akkor birkozott egy terjedelmes kéziratral. Megszóllalt.

— Nahát ha itt van, hozott-e valamit?

— Bizony nem — restelkedtem.

— Lássa, ez magára vall, választa jóakarattal a szerkesztő, — hanem tudja mit, irhatna arról nekem egy cikket, mit változott Udvarhely azóta, amióta nem látta. Vagyis Udvarhely egy Budapestre vándoroltnak szemüvegén át.

— Édes Istenem — először megpróbáltam szabadkozni, de a szerkesztő úr nem engedett. A szemem ragyogott a titkos öröm, hogy foghatott egy »Palit«, aki kényelmesen elszülehet az udvarhelyiek rázúduló esetleges haragja elől. Nem is volt kegyelem. A szerkesztő urnak (már csak megvallom) bizonyos atyai jogai is vannak felettem, hiszem, ha jól emlékszem, jövő hónapban lesz nyolc esztendeje, hogy beszabadított az irodalomba, a Székely Közélet hasábjain. (Hogy jól tette-e vagy nem, azt az »utókor« fogja esetleg megállapítani). Én azóta bizony csak így vagabunduskodtam a Kárpátoktól Adriáig megjelenő folyóiratokban, revükben stb. kisebb-nagyobb szerencsével, vékony babérral és édes-kevéssé honoráriummal.

Hanem na hagyjuk ezt a dolgot, hiszen másról leendő itt szó, nemes Udvarhely városáról. Már mint arról, hogy mi változást vettem észre rajta legújabbban?

Az állomásról jövet nagy megnyugvással pillantottam meg az itteni

méretekhez képest impozáns, új tűzőlő tornyot a tetején levő bádog kakassal együtt, amely arra van hivatva, hogy a másik szárnyastól, az ugynevezett veres kakastól megoltalmazza Udvarhelyt. Még jóformán ki sem gyönyörködhettem magamat, már lekötötte figyelmemet az a zsenge fasor, amelyet gondos kezek ültettek el és amely évek mulva dús lombkoronával fog megörvendeztetni (t. i. akkor jóval nagyobb lesz róluk a mondanivaló, ha a szerkesztő úr hasonló témával biz meg). Lám, lám, gondoltam magamban, a budapesti virilisták és városatyák vasok érveket vágnak egymás fejéhez, míg Udvarhely tanácsa bölcsen belátta a város befásításának nagyszerű gondolatát. Budapest kertváros, Székelyudvarhely — kertváros. Ugy-e, nem is hangzik rosszul?

Végig ballagtam a Bethlen-utca díszes házai között. Öröm volt nézni az ujonnan nyílt kereskedéseket. Udvarhely üzleti élete határozottan fejlődik, hátha még meggondolom, hogy egy pohár sört hat leuért vesztegetnek.

Az udvarhelyiek szerint, ujonnan következett Kökereszt-téren át befordulok a Király-utcába, ahol ráismerek azokra a girbe-görbe kövekre, amelyek tizenhét évvel ezelőtt rontottam a cipőmet s alaposan elbukfenceztem jónéhányszor. A sima pesti aszfalthoz szokott cipőm minduntalan érezte a megismerkedés szomorú tényét.

Na és a sétatér. Bizony még a régi, de róla szólva, lenne egy indítványom. Nagyon megható volna, ha a bájos és kevésbé bájos sétatér elhaladva, egy egy marék fűmagot szórának imitt-amott a gyepek szélére, amely ugyancsak kipusztult. És ha már a sétatéren vagyunk, nem hallgathatjuk el, hogy Udvarhelyen is a modern idők szellemének megfelelően hatalmasan hódít a sport-láz és az automobilizmus. Az esti holdfénynél sétatérnek a velencei gondolatok jut-tatja eszébe a gát fölött mély csobbanással tovasuhanó csónakok raja. Ezek a költői gondolatok pontosan addig tartanak, amíg az új-uton végig nem robot nagy dérral-durral egy gépkocsi. A nyomában támadó porfelleg, mint valami számom terjed szét a sétatéren. Hiába, az autó új kulturvívány, de a por az régi.

Elmegyünk a moziba is. Már csak a nyelvtanulás kedvéért is érdemes látogatni, hiszen két-három nyelvet könnyen elsajátíthat a Pola Negri-, vagy a Harold Lloyd-rájongó. Három óra hosszágú kényelmesen pereg a film s így igazán nem szemrontó. Na, az az öt-hat szakadás bámulatos nagy haladás a régebbi időkhez képest. Elárulom, pesti mozikban is bőségesen előfordul az ilyesmi, bár ilyenkor az idegesebb pesti benszülött revolverrel fenyegetőzik. Már minthogy belelő a vászonba. Na, ne tessék félni, itt hasonló nem fog előfordulni, hiszen míg egy ilyen felbőszült ember revolvért ragadhatna, lejátsszanak a filmet úgy is, ha minden egyes kép után szakadás történe.

Odaadom a cikket a szerkesztőnek, természetesen, az én gyönyörű kézírásommal. Megint rám néz.

— Maga sem változott, mert irni, látom, most sem tud.

Hát nincs igaza?

Mihály László.

Minden gazda tartsa kötelességének, hogy az Udvarhelyen és Keresztúron a Vármegyei Gazdasági Egyesület rendezésében tartandó gazdasági kiállításon vegyen részt.

Mindenki saját érdekében olvassa el! A legjobb és mégis a legolcsóbb üdítő-és gyógyviz a Székely Szeltersz borviz. Tüdő-, gége-, máj-, vese-, húgyhólyag-, érelmeszesedés- stb. bántalmaknál gyógyhatása az Urodonáléval egyenértékű. Mindezen megbecsülhetetlen értékei mellett, ki a Székely Szeltersz vizet fogyasztja, a székely székelyfiúk nevelési költségeihez is hozzájárul. — Kapható: Hänn József és Forró Géza úrak üzletében, 11 titeres palackonként, csereüveg ellenében 7 leuért. Vendéglőkben is csak Székely Szeltersz vizet kérjünk!

HIREK.

Szeptember 1.

Inspectorok látogatása. Stefanescu közigazgatási vezérfelügyelő augusztus hó 28-ikán a vármegyei prefecturán hivatalos vizsgálatot tartott. — Ugyancsak hivatalos látogatást végzett Naneanu vezérfelügyelő 29-ikén, szerdán a városházán, megtekintvén közben a vágóhidat is. Kijelentése szerint, az ügyek intézését rendben találta.

A helybeli hadkiegészítő ker. (cercul) parancsnokság vezetőjét, Topenco ezredet Beszarábiába helyezték át saját kérésére. Utódává ide Schnell ezredet nevezték ki.

A vármegyei t. főorvos felfüggesztése. Constantinescu dr. vármegyei t. főorvos, a korábbi állásában elkövetett cselekményért vád alá kerülvén, hivatali állásában felfüggesztették. A vármegyei főorvosi hivatal vezetésére ezuttal ismételtlen Böhm Jenő dr. városi főorvos kapott ideiglenes megbízatást.

Esküvő. Ifj. Szakács Zoltán tiszánai gyógyszerész és Csordás Ilonka augusztus hó 25-én tartották esküvőjüket Jászladányban. (Minden külön értesítés helyett).

Balánnak, ennek a fegyházból megszökött, s azóta is embereket irtott, kegyetlen és vakmerő rablógyilkosnak a neve hangzik pár nap óta országszerte. Neve alaptalanul rettegett lett megyénkben is. Faluszerre mindenütt terjed a rémhír: Balán itt, — Balán ott — és például: a fiatfalvi sósfürdőből is a vendégek nagy része beköltözött a Balántól való félelmében a községbe, pedig Balánnak, úgy véljük, kisebb gondja is nagyobb annál, hogy vármegyénket szerencsétlensége becses látogatásával. A szegénység nem jó családok egy jó étvágyu rablónak.

A cséplőgéptulajdonosok újra panaszkodnak, hogy különféle váratlan zaklatásoknak vannak kitéve egyes hatóságok részéről. Helyén való lenne, ha a cséplés megkezdése előtt hivatalos helyről figyelmeztetést nyernének, hogy minő kötelezettséget kell teljesíteniük, hogy azután a cséplés zavartalan lejárásában minduntalan ne zavartatnának.

Halálozás. Sulyos csapás érte Walter Ferencz székelykeresztúri vendéglőst és családját, Henrik nevű 26 éves fiuk elhalálzásával. A sokat szenvedett, derék ifjút aug. 30-án nagy részvét mellett temették el Székelykeresztúron. A hasonló sorscsapások által többször sujtott család gyászában sokan osztoznak részvétükkel.

Özv. Szentkatolnai Pál Sándorné augusztus 31-én, 73 éves korában városunkban elhunyt. A nemes lelkű nagyszonyt ma délután temették nagy részvét mellett. Kiterjedt rokonság gyászolja.

Özv. Kandó Mózesné Boér Mária augusztus 30-án, 75 éves korában, városunkban elhunyt. Kiterjedt rokonság gyászolja.

Több gazda panaszkodik, hogy a még február folyamán az illetékes gazdasági hivatal (zootechnika) segítségével egyes községek részére eladott tenyészbikáik árának egy részét még most egy fél év után sem kapták kézhez. Nagy gazdasági érdek, hogy gazdáink gyorsan kapják meg a nekik jogosan járó összegeket, mert különben az amugy is tulalacsony árak mellett, csak kedvüket veszítik gazdáink attól, hogy nemes versenyre kelve, kifogástalan tenyészállatok nevelése mellett állatállományuk feljavítása érdekében fáradozzanak.

Egy volt magyar tanfelügyelő halála. (szinte részvéttel fogadtuk a hírt, hogy csikszentmártoni Szabó Mihály dr. kir. tanácsos, Kisküküllővármegye egykori magyar tanfelügyelője, augusztus 25-ikén, Marosvásárhelyen, 68 éves korában, hosszas betegség után elhalt. Az elhunyt egyike volt a régi magyar tanfelügyelői kar elismert jelebbjeinek, s mint szakiró is a legértékesebbek és legbecsültebbek közé tartozott. Halála egész Marosvásárhely magyar társadalmi köreiből, de azon túl messze kiterjedőleg is általános nagy részvétet keltett. Előkelő és vármegyénkbe is elágazó, nagy kiterjedésű rokonság gyászolja.

Orvosi hír. Dr. Vánky Kálmán fogorvos rendel: d. e. 8—12, d. u. 3—5 óráig Uj-ut 7 sz. alatt.

Beiratások a helybeli ref. elemi iskolába. Ertesítjük a szülőket, hogy a helybeli ref. elemi (gyakorló) iskolába a beiratások szeptember 1-én kezdődnek és 10-én végződnek. Beiratkozhatnak minden magyar anyanyelvű tanuló, tekintet nélkül a vallásra, ha a 7. életévét betöltötte. A beiratkozáshoz szükséges az I. o.-ba iratkozóknál: születési anyakönyvi kivonat, oltás bizonyítvány; a többi osztályoknál ezeken kívül az előző évről szóló iskolai értesítő. Ezek az okmányok csak román nyelven kiállítva fogadhatók el. Minden szülőnek egy nyilatkozatot kell aláírnia arról, hogy gyermekét a ref. iskolába akarja beírni és ezt a nyilatkozatot az áll. el. isk. igazgatóságának köteles benyújtani. Az iskola 7 osztályu. Az I—IV. osztályba beiratkozhatnak fiúk és leányok, a V—VII. osztályba csak leánytanulók. A beiratások a ref. elemi isk. irodájában (ref. koll. régi épülete, I. em.) történnek, mindennap d. e. 9—12 és d. u. 3—5 óráig. Szepi. 10-ike után senkit sem irhatunk be. Beiratási díj nincs. Igazgatóság.

A lépfene betegség megyénkben ha nem is rohamosan, de egyre terjed. Elvárjuk állategészségügyünk vezetőitől, hogy mindent megtesznek, hogy ennek a nagy vesélyt jelentő állatbetegségnek gát vessenek. Azonban egyben a gazdáink kötelessége az is, hogy a betegedéseket saját érdekükben ne igyekezzenek eltitkolni, mert így nagy bajnak vehetik elejét.

A kath. Népszövetség III. sz. Értesítője változatos tartalommal s a Nagykárolyban rendezendő országos kath. nagygyűlés teljes programjával megjelent. A csoportvezetők vasárnap délelőtt a nagymise után a főgimnáziumban átvehetik.

Egy jeles archeológus tanulmány-utja vármegyénken át. Orosz Endre, az állami Ethnografiai Múzeum őre és a Kárpát-Múzeumnak szintén őre és fejlesztője, a mult hét folyamán vármegyénkben tanulmányi beutazásokat végzett s ennek során értékes feljegyzéseket készített. Kolozsvárról biciklin elindulva, a Kis-Küküllő völgyében, majd Héjjasfalvától a Nagy-Küküllő völgyében futott be, mintegy 250 km. utat, míg városunkba ért. Előzőleg a homoródszentmártoni sósfürdő ásása alkalmával felszínre került kőkorszakbeli szerszámokat és edényeket vizsgálta meg és vett azokról leírásokat. Amég Udvarhelyen, Korondon, Parajdon és Szovátán folytatott értékes vizsgálódások után Marosvásárhelyen át hazatért Kolozsvárra kedves múzeumába, hogy beiktassa azokat az értékes adatokat, melyeket Erdély őskorának tégláiképpen, eme biciklitúrája alkalmával összegyűjtött.

Lejár a határideje a háboruban eltűntekre vonatkozó különleges holtá nyilvántartási eljárásnak. A Monitorul Oficialban 1923 évi december 12-én megjelent 204 sz. törvény a világháború folyamán eltűntekre vonatkozólag különleges (gyorsított és egyszerűbb) holtá nyilvántartási eljárást léptetett életbe, melynek végső határideje az 1928 évi december hó 12-én lejár. Ezzel kapcsolatban a városi tanács figyelmezteti mindazokat a városunkban lakó érdekelteket, akiknek hozzátartozói a világháboruban, vagy a háború tartama alatt eltűntek és a járásbírlóság-nál a holtá nyilvántartási eljárást még a mai napig sem indították meg, hogy a primaria 9 számú helyiségében legkésőbb szeptember hó 15-éig haladéktalanul jelentkezzenek a birtokukban lévő igazoló okmányokkal együtt, hogy az eljárás folyamatba tételére vonatkozólag a kellő felvilágosítást megkaphassák.

A cluji—kolozsvári róm. kath. egyházi zeneiskola beiratásai szept. 3-án kezdődnek. Tanszakok: orgona, magánének, zongora, hegedű. Egyházzenei és zeneszerzési tanfolyam. Az iskolába magántanulók is beiratkozhatnak. A zeneiskolának nyilvánossági joga van. Helyiség: Főter 14. sz.

Köszönet. Mindazoknak, kik megboldogult férjem, Bardocz Zoltán volt pénzügyi tisztviselő temetésén megjelentek, vagy részvényt nyilatkozataikkal felkerestek s ezáltal nagy fájdalommat enyhíteni igyekeztek, ezuton mondok köszönetet. Özv. Bardocz Zoltánné.

Rádió- és autó-akkumulátorok szakszerű töltését a leg- előnyösebben vállalja a városi villamosmű „Tudor” akkumu- látorok eladása.

Érdekes esküvő. Stein Ábrahám rabbi családjában városunkban ritkán, vagy talán eddig még nem is látott ünnepség volt augusztus 29-én: rokonszenves és szép leányával, Mariskával kötött házasságot az udvarhelyi zsidó hitközség új rabbija: Wider Ábrahám, kit Máramaroszigetről választottak rabbinak, s ki a pozsonyi rabbiképzőnek volt jeles növendéke. Az örvendetes családi ünnepély érdekességét adta meg, hogy azon messze vidékekről számosan jelentek meg hitsorsosok, kik között feltűnt a rabbi főlegény tudós és magas intelligenciájú, szintén rabbi bátyja: Wider Salamon Pápáról, azonkívül Liechtenstein Salamon Bethlenről, Katz Jenő Erdődről és Kohn Mendel Erdőszentgyörgyről, mindnyájan az ortodox egyház rabbijai, kik az új párhoz, a hagyományos lakodalmi ünnepség alatt érdekes beszédeket mondtak, tele az új párt illető jókívánságokkal.

Felhívás Udvarhelyvármegye építő kisiparosaihoz. Az ipartestület szeptember hó 8-án Székelyudvarhelyen kerületi nagy iparos-kongresszust rendez, egy rendkívüli testületi közgyűléssel kapcsolatosan. A nagyfontosságú közgyűlés a kisiparos érdekekkel foglalkozni fog, főképpen foglalkozni, miért is kívánatos az építő kisiparosoknak is teljes számu megjelenése. Felhívom evégből a vármegye és város valamennyi építő kisiparosát, hogy ezen a közgyűlésen érdekeinek képviselése végett teljes számmal jelenjen meg. A gyűlés keretében szóvá tesszük az építő kisiparosok helyzetét, valamint az ipartestülethez való csatlakozás és ez intézménynek hathatósabb támogatása kérdését is. *László Dénes*, vállalkozó.

A maximálási törvény módosítása folytán az idetartozó kihágások megállapítása ezentúl egy háromtagú bizottság feladata lesz, amely bizottságba a városban, a kereskedelmi miniszter rendeletere szerint, a kereskedelmi és iparkamara, a városi tanács és a fogyasztók küldenek ki külön-külön egy tagot. A miniszteri rendelkezés alapján ebbe a bizottságba a város részéről Varró Elek áll. választmányi tanács-tagot küldötték ki.

A perronjegyek miatt, tulságos energiával, sőt nyersséggel lépnek fel egyes vasuti alkalmazottak a helybeli állomáson, — mint ezt nekünk panaszzaladják. Kár, mert hiszen, ha már a jegyváltás kötelező, ezt bizonyára előzékenyebb viselkedéssel is meg lehetne értetni a közönséggel, amely amugy is hajlandó egyes hivatali közegek ellen a bizalmatlanságra, zugolódásra. Ezeknek kellene tehát végre, megfelelő tapintatos viselkedéssel, bizalmat kelteniük, tanúságot tenni arról, hogy tudják az igazán hivatott közalkalmazottak legfőbb parancsolatát: ők vannak a közönségért, s nem a közönség van értük!

x Elveszett a liceumtól a Florián-sarokig terjedő uton egy 17-es számú gyermek fekete lakkcipő. Becsületese megtaláló adja be lapunk kiadóhivatalába.

Utcai támadás érte csütörtökön déltájban a Bukarest-szálló közelében a helybeli csendőrképző szakasz egyik tisztjét egy hölgy részéről, aki, állítólag, egy másik tisztnek a felesége, s aki hangos szidalmak kíséretében, egy lovagló pálcával a tiszt felé is sujtott. A sajnálatos incidens elég sok járókelő szeme láttára folytatódott le, s annak oka valószínűleg valami mende-monda vagy félreértés lehetett. Erre valla a megtámadott tiszt viselkedése is, aki, láthatólag, meglepődve fogadta a támadást, s az elől minden ellenállás nélkül, gavalléros passzivitással tért ki.

A gomba tenyésztése már-már lejáróban, de azért »irodalmi« bolondgombák még termenek. Ujra jelentkezett az a bolondgomba, amelyet botanikusaink »szentléleki bolondgomba« névre kereszteltek el. Ennek a gombának tulajdonsága az, hogy első pillanatra bármily ártalmasnak lássék is, az emberek lelkében már csak a tenyésztőjük iránti részvétet tudja felébreszteni. Szegény, hiába fáradozó ember olyasmiket tenyészt, ami már sem nem használ, sem nem árt senkinek és semminek, legfennebb a tenyésztőjük szájából von el egy falat kenyert. Az ilyen improduktív munka legfennebb csak arra szolgál, hogy a mai vigasztalan helyzetben is hébe-korba egy mosolygást csaljon ki az ezekkel a hiába való erőlködésekkel s azok céljával tisztában levő emberek ajkaira.

A helybeli iparos és kereskedő tanonciskola igazgatósága kért az alábbi hirdetmény közlésére: Közhírré tétetik, hogy a beiratások az iparos és kereskedő tanonciskolába folyó évi szeptember hó 5, 6 és 7-én d. u. 5—8 óráig és 8-án d. e. 10—12 óráig tartanak meg az iskola Király-utcai helyiségében. Felhívtnak a tanonctartó iparosok és kereskedők, hogy tanoncaikat fentjelzett időben irassák be a tanonciskolába. A próbaidős tanoncok is beiratkozni kötelesek. A tanonciskola III-ik osztályát végzett iparostanoncok bizonyítványaik bemutatása mellett szintén jelentkezni kötelesek. A IV. középiskolát végzett tanoncok is beiratkozni kötelesek, azonban a miniszter urhoz címzett kérvényben felmentést kérhetnek a közismereti tárgyak tanulása alól; ellenben a szakrajz és szaktárgyak tanulására kötelesek. A beiratási és tandíj 220 leu, mely összeg a beiratáskor egy összegben azonnal fizetendő. Felmentést ez alól csak hadiárva tanoncok kaphatnak községi igazolvány alapján. A fenti napokon be nem iratkozott tanoncok a törvény értelmében hivatalból fognak beiratni és mestereik (főnökeik) 300 leu büntetéssel sújtani, miután az ipartörvény értelmében a tanonc pontos iskolázatásáért a mestere (főnöke) felelős. A rendes tanítás folyó évi szept. hó 16-án veszi kezdetét. Odorheiu, 1928. évi augusztus hó 24-én. *Az igazgatóság.*

Van szerencsém a m. t. közönség tudomására hozni, hogy a BARKÓCZY-féle kerthelyiségből leköltöttem a

kávéház és étterembe,

ahol a modern kornak megfelelő átalakításokat eszközöltem. Külön szeparé.

A jövőben is az lesz főtekrévésem, hogy a m. t. közönség teljes megelégedését kiérdemeljem. Naponta friss süv. villás reggeli, mindenféle hideg és meleg ételek, különböző faj- és csemege-borok. Bármilyen társasvacsorát és közebédet a legjutányosabb áron vállalom.

A m. t. közönség szives pártfogását kérve, kiváló tisztelettel:

Karres Frédi
vendéglős.

Az ipartestület ügymenetét az alábbi statisztika adja: beérkezett és elintéztetett ez év folyamán 351 ügyirat. A július havi ülés óta iparigazolványt váltott 9 iparos, lemondott 3 iparos, elhalt 2 iparos, minek folytán megszűnt 1 iparigazolvány, míg a másik esetben az özvegy tovább folytatja az ipart. Beszégdötetett 25, felszabadult 11 tanonc. Tanoncszerződés felbontatott két esetben. A beérkezett panaszok legtöbb esetben békés elintéztést nyertek és csak ritkán, a felek meg nem egyezése esetén, alkalmazta az ipartestület a törvényes eljárás megindítását.

x Zongoratanítványaimat értesítem, hogy a tanítást szeptember elsején megkezdem. Elvállalok néhány új tanítványt is. *Tompa Lászlóné.*

Pudert a Rózsa-illatszertárban vegyen.

Végre egy férfi! R. Berde Mária és Kabdebó Erna három egyfelvonásos vígjátékot tartalmazó, ilyen című kötete (melyről már előzetesen is adtunk hírt) nemrégiben került ki a sajtó alól Marosvásárhelyen. A Révész Ernő nyomdájának csinos és vonzó kiállításában megjelent könyv, mint hiteles helyről értesülünk, mindjárt az első napokban, s azóta is állandóan olyan nagy érdeklődéssel találkozott, hogy rövid időn belül az első kiadás példányaiból már nem lesz kapható. Ezt a sikert teljesen indokoltak és érthetőnek is kell találnunk. A jeles szerzők annyi humoros ötlettel, elevenen meglátott, mulatságos, de mégis valószerű alaknak a beállításával szerkesztették meg kis darabjaikat, hogy azok bárkit már olvasás közben is ellenállhatatlan kacagásba kell, hogy ragadjanak, de még sokkal inkább lehet számítani erre a hatásra a színpadon, mikor ezeket a mulatságos helyzeteket, pompás figurákat meglevően látjuk. Az első kis darab egy »falusi tréfa« a falu »társadalmának, kitűnő humoros látással megformált, tipikus női alakjaival, amint ezek minden meszterkedésüket próbára tevő, izgalmas vetélkedést folytatnak a közjük került egyetlen férfigavallér meghódításáért. A második — Kalapribillió című — kis vígjáték valóságos orgiáját rendezti előttünk az egy kalapüzleti ügyből előállható kacagató bonyodalmaknak. Mig a harmadik, már egészen bohózat jellegű, kis darab, egy ideges, hisztériás hölgy körül egy fogorvosnál lejátszódó mulatságos foghuzási jelenetet állít elénk, rendkívül elevenen, találó szatírával. Egyébként a kis darabok sikeres színpadi előadásra való alkalmasságát a két utóbbinak már előbb, rendkívül nagy hatás mellett történt marosvásárhelyi előadásai igazolták. De jellegzetes, eleven alakításokra, a kacagató helyzetek alapos kihasználására ad alkalmat, mint ezek, az előző darab is, ugy a hivatásos színészek, mint ügyes műkedvelők részére. A három egyfelvonásost egybefoglaló izléses kötet ára 60 leu és kapható nyomdánk üzlethelyiségében is.

Gyermek-játékszerek kaphatók a Rózsa-parfümeriában.

Betörés Homoródfürdőn. Néhány nappal ezelőtt Homoródfürdőn a Hóry-villába betörték s onnan sok nagyértékű ingóságot loptak el, ami a Hóry András meghatalmazott miniszter, római magyar követ tulajdona volt. A tettesek után nyomozást indítottak.

x Értesítés. Az egészséges levegőjű Gyergyószentmiklóson (Gheorgheni, jud. Ciuc) az Irgalmas Nővérek gondozása alatt álló »püspöki« leánynevelő intézet internátusába növendékek jelentkezhetnek 4—24 éves korig. Az intézetben van óvoda, elemi és 3 osztályú leánygimnázium, továbbá 14—24 éves leányok részére román, német és francia nyelvkurzus, gépirás, festés, bőr, selyem batikolás, relief, raffiafonás, kézimunkák tanulására külön tagozat és varróiskola. Többféle zenében oktatás. Az intézet a bennlakó növendékek testi nevelésére is kiváló gondot fordít. Tennisz, tánc, rodlizás, korcsolyázás, naponkint kötelező séta. Tájékoztatót az intézet előjárósága küld.

KÖZGAZDASÁG.

Fájdalmas csicsérgés veri föl napközben a csendet, a teccéké utra készlődnek. Hűvös esőzés is hirdeti, hogy közeledik a hervadás, a halál szaka, az ősz. A mult napok forró melege után üditőleg hat a jelenlegi eső, s ha nem hül le annyira az idő, hogy a nálunk »Kisasszony« hetében elég gyakran megjelenő dér tönkre tegye a hosszú őszbe vetett reménységet — gazdasági helyzetünk még elég kielégítő lehet. A törökbuzatermés az utóbbi esőzések után, megveszerte örvendetesen javult, sőt a jobb helyeken még némi sarjuteremésre is van kilátás. Nagy baj az, hogy gazdáink nagyban panaszkodnak a kaszálókon tömegesen fellépő vad-murok és más haszontalan savanyu füvek miatt, amelyek a szénatermés értékét nagyon csökkentik, de ellenük alig tesznek valamit. Ezer és ezer számra hullatja a vadmurok magvát, de senkisé gondol arra, hogy ezer magból legalább is száz csirába hajt s jövőre még több lesz e haszontalan növényből, a gazdák nagy kárára. A kaszáló gondozására a legtöbb gazda alig fordít gondot, s ez az oka annak, hogy az idej száraz esztendőhöz hasonló esztendőben mindig a takarmányinség réme fenyeget. Rendszerez boronálás, a haszontalan növényzet irtása, trágyázás és a kaszálóknak legalább is 15 évenként való feltörése és egy kapás növény utáni újbóli kaszálásra való alakítása után a haszontalan és értéktelen növényzettől a kaszálókat meg lehetne szabadítani.

Már ezért is fel kell vetődnie annak az eszmének, hogy földmives népünk fiatalágának gazdasági kiképzése céljából e vármegye gazdasági egyesületének még áldozatok árán is egy földmivesképző tanfolyamot kell nyitnia, hol évenként különböző községek-ből legalább is 15—20 gazda ifju elméleti és gyakorlati gazdasági kiképzést nyerjen, mert csakis így változtathatjuk meg azt a téves felfogást, hogy amit a székely gazda az ő gazdaságában végez, az a legjobban van elvégezve.

A tárgyra a jövőben még visszatérünk, mert üfött a tizenkettedik óra s meg kell, hogy találjuk azokat a módokat, amelyekkel gazdasági fellendülésünknek útját megnyithatjuk.

A kalászosok általánosságban jó közepes termést adtak, azonban általános a panasz, hogy a kenyérmagvak lisztjének nincs kellő ereje, a kenyér gyenge. Ez a körülmény a magvaknak gyors érésében leli magyarázatát.

Felkéretnek mindazok, akik műtrágyát igényelnek, hogy szükségletüket sürgősen jelentsék be.

Piaci árak városunkban. A buza: 130—140, rozs: 110—115, árpa: 100—105, zab: 60—65, tengeri: 145—150, burgonya 35—40 leu vékánkt. V—ó.

Meghívó. Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület igazgató-választmányának és kiállítás rendező bizottságának folyó 1928 évi szeptember hó 4-én (kedden) délelőtt 10 órakor Székelyudvarhelyen az Adria Biztosító-Társulattal közös irodában (gabonapiac) tartandó együttes ülésére van szerencsém a t. tag urakat tisztelettel meghívni, kérve, hogy okvetlenül és pontosan megjelenni sziveskedjenek. Tárgyak: 1. Kiállítási ügyek. 2. Egyéb folyó ügyek. Odorheiu—Székelyudvarhely, 1928 augusztus 28. Sz. Szakáts Péter egyll. elnök.

Raktáron levő nyári árúk bámulatos olcsó árban árusíttatnak ki HIRSCH RUDOLF divatüzletében.

1 pár selyem harisnya	65 leu
1 mt. mosó maroken	45 „
1 „ mosó krep	33 „
1 „ francia karton	38 „

1 mt. sárga gyolcs	28 leu
1 „ jó minőségű kelengye vászon	36 „
1 „ női divatszövet minden színben	68 „

Raktáromon levő kitűnő bel- és külföldi szövetekből öltönyök, kabátok, nadrágok csinos szabással és gondos, pontos elkészítéssel állandóan raktáron, ugyancsak legjobb szövetek, bélések, szőttesek, kartonok, delinek, kelengyevásznak, függönyök, abroszok, harisnyák, zsebkendők, kézi-táskák nagyon olcsón **Löbl** üzletében Str. Principesa Elisabeta (volt Bethlen-utca).

Esőköpenyek érkeztek nagy választékban feltűnően olcsón!

A t. közönség szives tudomására hozom, hogy

rőfös-, rövidáru- és divatüzletemet

Piața Regina Maria (Piac-tér) 6 sz. alá helyeztem át, hol kiváló minőségű áruimmal szolid árak mellett állok a t. közönség rendelkezésére. Szives pártfogást kér továbbra is: **Imrich Vilmos.**

Kiadó: a Könyvnyomda Résszvénytársaság Odorheiu—Székelyudvarhely

Bethlenfalvi belsőségemet olcsó áron és kedvező feltételek mellett eladom. A vételárnak csak egyharmada fizetendő le, a többi 14%-os kamat mellett törleszhető. **Dr. Kisléder Fels Ákos.**

Kiadó Odorheiu, Strada Pr. Maria (Szent Imre-utca) 24. szám alatt a Csillag-féle házban szeptember 1-ére 3 szoba, 1 konyha, veranda, pince, padlás és kert. Bővebb felvilágosítást nyújt: Mercur ügynökségi iroda Odorheiu, Str. Pr. Elisabeta 55 szám alatt.

Eladó egy **Wertheim-szekrény.** Cim: a kiadóhivatalban.

Épületfák eladók. Értekezni lehet: Bodrogi Albert fodrásznál Bethlen-utca 26 szám.

Megnyit a „Rózsa“-parfümeria!

Van szerencsém a t. vásárló közönség szives tudomására hozni, hogy a Piața Reg. Maria 4. szám alatt

kozmetikai és illatszer-üzletet nyitottam.

Mindenféle francia különlegességek, kölni vizek, puderek stb. olcsó áron állandóan kaphatók.

Szives pártfogást kér:

Özv. Gálffy Kálmánné.

Eladó egy Bösendorfer zongora esetleg részletfizetésre is. Cim a kiadóhivatalban.

A belvárosban, urialaknál kényelmesen berendezett butorozott szobát keresek. Cim a kiadóban.

Legtökéletesebb és teljesen kimerítő szótár a

Dr. Cheresteșiu-féle Román-Magyar és Magyar-Román Szótár.

Bizományban a Tanítók Lapja kiadóhivatalában Odorheiu.

Eladó Odorheiu, a Str. Pr. Mircea (Petőfi utca) 2. szám alatti ház, mely áll 3 szoba, konyha, kamara, pince és udvarból és mely üzlethelyiségnek megfelel. Felvilágosítással szolgál: Mercur ügynökségi iroda Odorheiu, Str. Pr. Elisabeta 55 szám alatt.

Férfi-, női- és gyermekruhákat bármilyen színre, felelősség mellett. **fest és tisztít**

SCHMITZ

Gallérokát és más fehérneműket **egy héten belül mos és fényez.**

Szárán érett, kiváló minőségű **paradicsomot** szállít nagyobb mennyiségben is: **Gyerkes Mihály** termelő Odorheiu.

Olcsó, szép

filz-kalapok

kaphatók:

Dr. LÁNYI IMRÉNÉ

kalapszalonjában Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand (volt Kossuth-utca) 29 sz. alatt az udvaron.

Eladó ház

Bul. Reg. Ferdinand (volt Kossuth-utca) külső részén, lakásokkal, kut, istálló, gazdasági nagy kertekkel és mellék-épületekkel. Tejgazdaságra nyugdíjas tanítónak, vagy gazdálkodónak különösen alkalmas. Cim a kiadóban.

Gyökéren érett, elsőrendű, befőzésre alkalmas **paradicsom** bármily mennyiségben kapható: **Frecska Samuel** városi kertésznél.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy olcsóbban, mint bármely kereskedő s lerakat, adok el nagyon olcsó

patefont, lemezeket,

tüket, hozzá való **írógépeket,** bármely márkájut motorokat, részletfizetésre, cserélek írógépeket ráfizetéssel, újra vagy Rebutra, javításokat elsőrendű műszerésszel olcsó áron eszközöltetek.

Vidékre azonnal kiutazok bemutatásra komoly vétel esetén.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri:

Csiszár Antal, a TRANSYLVANIAR-T. utazója.

Hordótulajdonosok figyelmébe!

Mivelhogy felsőbb rendelet van arra, hogy minden forgalomban levő hordó ez évben meghitelesítendő, ajánlom, hogy hordóit mindenki szabályszerűen hitelesíttesse, mert a nem szabályszerűen hitelesített hordókat ellenőrzéskor büntetés terhe mellett elkozzák.

Evégből hordóhitelesítő hivatalt állítottam fel saját helyiségemben.

Hordójavításokat elvállalok és új hordókat készítek minden nagyságban és kitűnő minőségben.

Kinda József kádármester Odorheiu Fapiac-tér.

Ugyanitt egy szoba és konyha **kiadó.**

Befőzésre

elsőrendű, gús cukortartalmu **paradicsom** kapható Szabady Tivadar kertjében.

Értesítés.

Értesitem a n. é. városi és vidéki közönséget, hogy

vasüzletemet

ujra megnyitottam.

Szives pártfogást kér: **FRITZ KÁROLY** vaskereskedő.

Rendeljen medgyesi cserépkályhát!

Nagy megtakarítás tüzelőanyag-ban!

Rajz- és szín-minták megtekinthetők az odorheiu megyei képviselőnél:

Fekete Dénes építési és tervező irodája Odorheiu.

Minden üzletben csak a tiszta és egészséges **SÁMSON**-ecetet kérje!